

卫生应急办公室

新型コロナウィルス感染肺炎 3月19日24時まで

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-03-20

来源：卫生应急办公室

2020年03月19日0時～24時までに、31省（自治区、直轄市）と新疆生産建設兵団が、新たに確診患者39例、死亡者3例（湖北省2例、遼寧省1例）、疑似症例31例が増えたと報告した。

当日、新たに増えた治癒退院患者は730例、当日医学観察を解除された濃厚接触者1,197例、重症症例は178例の減少を示した。

（国家衛健委が31省（区、市）及び新疆生産建設兵団から受領した新型コロナウィルス感染肺炎に関する情報：）

新增患者数： 39例；
新增死亡例： 3例（湖北省2例、遼寧省1例）；
新增疑似症例数： 31例。

新增治癒退院者： 730例；
当日医学観察解除された濃厚接触者： 1,197例；
新增重症者： -178例（30日連続でマイナス！！）；

03月19日24時時点で、31の省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団は、現有確診患者6,569例（うち重症者2,136例）、累計治癒退院者71,150例、累計死亡者3,248例、累計報告確診患者数80,967例、現有疑似症例104例を報告。追跡で見つかった濃厚接触者数累計は684,331人で、今なお医学観察中の濃厚接触者は8,989人となる。

（31省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が報告した累計）

現有確診患者数計： 6,569例；
うち、重症例： 2,136例；
治癒退院者数（累計）： 71,150例；
死亡例（累計）： 3,248例；
報告確診患者数（累計）： 80,967例；
現有疑似症例数： 104例；
濃厚接触者発見数（累計）： 684,331人；
現在医学観察中： 8,989人。

湖北省では新たに確診患者数0例（武漢市0例）、治癒退院者数703例（武漢624例）、死亡者数2例（武漢2例）が増え、現有確診患者数6,287例（武漢6,118例）のうち、重症患者数2,098例（武漢2,062例）が報告されている。累計治癒退院者数は58,381例（武漢市41,389例）、累計死亡者数は3,132例（武漢市2,498例）、累計確診患者数67,800例（武漢50,005例）となった。新たに疑似症例0例（武漢0例）が増え、現有疑似症例数は0例（武漢0例）となっている。

2020年03月19日0時～24時までに、境外からの輸入確診患者39例（広東省14例、上海8例、北京6例、福建省3例、天津、遼寧省、黒竜江省、浙江省、山東省、広西自治区、四川省、甘粛省で各1例）が新たに増加した。

2020年03月19日24時までの、累計輸入確診患者数は228例となった。

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は333例（香港16例、台湾8例、マカオ2例増加）：

香港特別行政区で208例（治癒退院98例、死亡4例）、マカオ特別行政区17例（治癒退院10例）、台湾地区108例（治癒退院26例、死亡1例）となっている。

国外での確診患者数：333例（香港16例、台湾8例、マカオ2例増加）：

香港 208 例 (治癒退院 98 例、死亡 4 例： 患者が 1 日で 16 例増)、

マカオ 17 例 (治癒退院 10 例)：

台湾 108 例 (治癒退院 26 例、死亡 1 例)： 患者が 1 日で 8 例増；

- * **02月13日**の発表が大幅に遅れたが、湖北省が朝一番に**14,840**人の患者を発表、その背景には、診断基準が湖北省と湖北省以外でダブルスタンダードになっていたものを湖北省の判断で「湖北省以外の診断・治療基準」に合わせたという湖北省と中央の間でのせめぎあいがあったのではと思われます。**12**日分以後の発表は、従来の発表スタイルに加えて『湖北省の発表内容』を報じるパラグラフを設置し、『湖北省の臨床診断患者数』という項目を立てて中央が発表するようになりました。
- * **02月8日**の発表時点で、大幅に発表のスタイルが変わりました。 累計報告確診患者数 — 累計治癒退院者数 — 累計死者数 = 現有確診患者数 で計算は合いました。現有確診患者数と累計確診患者数を項目分けして発表しているようです。
- * **02月6日**時点では、ハルビン市（黒竜江省）、温州市（浙江省）、内江市（四川省）、重慶市などでは都市封鎖が行なわれているようです。
- * **02月5日**も **6日**も湖北省の患者増加が緩やかに、また、疑似症例数の増加も緩やかになっている半面で、湖南省、広東省、浙江省などで増えているものと思われます。
- * **02月6日**からなぜか、追跡できた濃厚接触者数や医学観察解除者の位置が変更され、また、発表された内容の順序も変わっています
- * **01月28日**から国外での発生について突然非公表になっています。どうやら国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことを諦めたというか、国外のことには興味関心を持たなくなつたようですね。
- * **2月21日**分については、① 湖北省のデータが含まれたり外されたりしている。②だが、死者数だけは湖北省が含まれている。③ 湖北省は**21日**についての発表をしていない。

<http://www.nhc.gov.cn/yjb/s7860/202003/0fc43d6804b04a4595a2eadd846c0a6e.shtml>

Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of March 19)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2020-03-20 Source: Health Emergency Office

At 00:00 - 24:00 on March 19, 31 provinces (autonomous regions, municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

39 newly diagnosed cases,
3 newly added death cases (2 in Hubei, 1 in Liaoning)
31 newly added suspected cases.

On the same day,
730 cases were newly cured and discharged,
1,197 close contacts were newly lifted from medical observation and
178 severe cases were reduced.

As of 24:00 on March 19, the cumulative reports of 31 provinces (autonomous regions and municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

There are:

7,569 current diagnosed cases (of which 2,136 cases are severe cases) as of today,
cumulative total of 71,150 cases were discharged from the hospital and
cumulative total of 3,248 deaths.
cumulative total of 80,967 diagnosed cases were reported,
There are 104 current suspected cases.
A cumulative total of 684,331 close contacts were traced.
There are 8,989 close contacts in medical observation right now.

In Hubei Province;

No (0) new diagnosed case in Hubei (0 case in Wuhan). 703 cases were newly cured and discharged (624 in Wuhan),
2 new deaths (2 in Wuhan), currently there are 6,287 diagnosed cases (6,118 in Wuhan), of which 2,098 were severe

cases (2,062 in Wuhan). There is a total of 58,381 cured and discharged patients (41,389 in Wuhan), a total of 3,132 died (2,498 in Wuhan), and a total of 67,800 diagnosed cases (50,005 in Wuhan). There were no (0) newly suspected cases (0 in Wuhan) and at this moment, there are 0 suspected cases (0 in Wuhan) in total.

At 00:00 to 24:00 on March 19, 39 newly diagnosed imported cases were reported (14 in Guangdong Province, 8 in Shanghai, 6 in Beijing, 3 in Fujian Province, 1 case each in Tianjin, Liaoning, Zhejiang, Shandong, Guangxi, Siquan, Gansu Provinces).

As of 24:00 on March 19, a total of 228 imported confirmed cases were reported overseas.

A total of 333 diagnosed cases were reported from Hong Kong, Macao and Taiwan: (Greatly increased in a day)
208 cases in Hong Kong Special Administrative Region (98 cured and discharged, 4 had died),
17 cases in Macao Special Administrative Region (10 cured and discharged cases), and
108 cases in Taiwan (26 cured and discharged case, 1 had died).

:::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 :::::::::::::::::::::

截至3月19日24时新型冠状病毒的肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-03-20

来源：卫生应急办公室

3月19日0—24时，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增确诊病例39例，新增死亡病例3例（湖北2例，辽宁1例），新增疑似病例31例。

当日新增治愈出院病例730例，解除医学观察的密切接触者1197人，重症病例减少178例。

截至3月19日24时，据31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告，现有确诊病例6569例（其中重症病例2136例），累计治愈出院病例71150例，累计死亡病例3248例，累计报告确诊病例80967例，现有疑似病例104例。累计追踪到密切接触者684331人，尚在医学观察的密切接触者8989人。

湖北新增确诊病例0例（武汉0例），新增治愈出院病例703例（武汉624例），新增死亡病例2例（武汉2例），现有确诊病例6287例（武汉6118例），其中重症病例2098例（武汉2062例）。累计治愈出院病例58381例（武汉41389例），累计死亡病例3132例（武汉2498例），累计确诊病例67800例（武汉50005例）。新增疑似病例0例（武汉0例），现有疑似病例0例（武汉0例）。

3月19日0—24时，新增报告境外输入确诊病例39例（广东14例，上海8例，北京6例，福建3例，天津、辽宁、黑龙江、浙江、山东、广西、四川、甘肃各1例）。截至3月19日24时，累计报告境外输入确诊病例228例。

累计收到港澳台地区通报确诊病例333例：香港特别行政区208例（出院98例，死亡4例），澳门特别行政区17例（出院10例），台湾地区108例（出院26例，死亡1例）。